

Die ersten deutschen Ansiedler in Klein Mariazell

Von Heinrich Fodor, Steinamanger

Celldömölk ist heute ein bedeutender Eisenbahnknotenpunkt von Westungarn. Es entstand ursprünglich erst 1907 aus den Dörfern Nemesdömölk („adelig Dömölk“), Pördömölk („Bauerndömölk“) und dem deutschen Kleinzell.

Die Einwohnerzahl der aus drei Teilen bestehenden kleinen Stadt beträgt heute 13.000. Von der Benediktinerabtei in Pördömölk kündigt das erstmalig eine Schrift aus 1252. Nemesdömölk ist uns aus einer Urkunde aus 1391 bekannt. Zur Zeit der Reformation darf hier der Superintendent evangelischer Kleinadelliger seinen Sitz haben. Kleinzell nimmt im Jahre 1739 seinen Anfang. Sein Gründer ist Koptik Odo, Benediktinerabt.

Während der Gegenreformation wurde die Abtei von Pördömölk prinzipiell hergestellt, und Benedikt Sajghó, Erzabt von Martinsberg (Pannonhalma) sucht einen entsprechenden Mann, der dort die Kirchengemeinde wieder herstellen würde. Dieser schweren Aufgabe nimmt sich Odo Koptick an, der 1692 in Klattau geboren, Mitglied des Benediktinerklosters St. Lambert und 1717 in Graz zum Priester geweiht wurde. Er erweckt den Marienkult in der Umgebung von Nemesdömölk, bei seiner Einsiedlerzelle. Daher der Name der um die wundertätige Marienstatue erbauten Siedlung: Klein Maria Zell bey Dömölk. Im Jahre 1739 übernimmt der neue Abt sein Amt und beginnt aus dem Kreis seiner Verwandten die neue Siedlung zu bevölkern. Die ersten Einwohner sind Handwerker. Diese wurden von Stefan Porkoláb aus dem städtischen Protokoll herausgeschrieben: (Haupt-Protocoll, 1747.) Hirsch Franz, seine Frau Popp Therese, Zeugen bei der Eheschließung: Kirschmayer Andreas und Strobl Josef. Der zweite Siedler: Hering Matthias, seine Frau Hujber Therese, Zeugen: Lintner Kaspar. Der dritte Siedler: Wallner Josef, seine Frau Redl Katharina, Zeugen: Redl Katharina, Ulrich Franz und Khock Georg.

Am 2. Juli 1748 wird der aus Kirchschatz gebürtige Wagnermeister Khock Johann mit der Ödenburgerin Rueß Susanna getraut. Das zweite Paar sind: Rueß Stefan ex Styria, seine Frau Hoffer Katharina ex Salisburg, das dritte: Gebeuer Michael, seine Frau Kock Katharina ex Salisburg. Endlich Gruiber Paul ex Vienna. Unbekannter Herkunft sind: die Familien Cerer, Kugelmann, Holschmann und Weber.

Im weiteren bringen wir die Matrikeleintragungen der Pfarre der Celldömölkler Benediktinerabtei in Auszügen der Reihe nach. Wir bemerken das Koptick aus Böhmen stammte und in der Rechtschreibung sich nach dem Tschechischen richtet, Unsere Daten sind folgende:

Sub sacrista fr̄e Tobia fuere copulati in S. Capella Campi Dömölk, anno 1749:

die 27. 8. P. Juniperus OSF copulavit viduum Martinum Fyer laniozem Csornensem cum vidua Maria Josepha Mayerin ex Bavaria, 1000 Hamb. Praesentibus testibus Christophoro Hörmann et Urbano Pieterhoffer.

Die 11 May a 1749 RD. Raphael (azonos Odoval) Koptik copulavit juvenem Michael Paczelt cum virgine Anna Siskiana, testes Georgius Trumer et Christophorus Hermann. De eadem copulatus est Michael Genser (oder Center) juvenis cum virgine Magdalena Blahovskin, testes Johannes Frey et Gabriel Gonstg.

Anno 1750, die January Silvester OSF copulavit juvenem Joannem Michaellem Ritter ex Vitislingen ex Principatu Auspurgensi cum virgine Elisabetha Kersmarin hujata filia, testibus Joannes Georgius Orkaur et Josepha Schliecker hujatibus.

Anno 1750, in Februario die 2 hy copulatus est juvenis Michael Szücs ex citta Sabariensi loco Kokamfa (Gógánfa) oriundus cum virgine Lisabetha Schlickerin ex Szaagh (recte Ság). Testes Josephus Heydvált, Josephus Hirs, hujates.

Die 11 May copulates est Georgius Augustin juvenis ex Lukahaus oriundus cum virgine Elisabetha Schleglin, testes Robertus (unleserlich, beschädigter Text).

Ein Teil der Angaben fehlt, Fortsetzung et Georgius Lhern per P. Silvestrem OSF.

Die 24 Juny copulatus est viduus Thomas Hujber faber ferrarius cum virgine Anna Maria Elingerin ex Austria loco Oling Steyer, testes Stephanus Ruis et Johannes Stimer hujates.

Die . . P. Silvester OSF copulavit juvenem protestantem sutorem Johannem Käuerer ex Austria Wilgersdorf cum virgine Catharina . . . (unleserlich) Anno 1751.

Die 1 Jan. copulatus est juvenis Georgius Kronfuis oriundus ex Wolfau cum virgine Maria Flaschin ex loco eodem. Testes Mathias Khugelmann et Georgius Kheren, per RD Astricum OSB.

Die 2 January copulatus est juvenis Mathias Lang cum virgine Eva Horváth, testes fuerunt Michael Jakob et Mathias Priner ex Nob. Dömölk.

In Februarió die 1 hy copulatus est juvenis Ferdinandus Hirschöber cum virgine Catharina Reidlin Austriaca e Miselpach, testes fuere Thomas Huiber et Josephus Haner ex Dömölk, per R. Patrem OSB Alexium.

Die 4 July RP. Laurentius cuplavit juvenem Samuelem Heckel oriundum Ginsio cum virgine Susanna Neuhakerin oriundo ex Landel. Testes Jakobus Kirchenwalder, Josephus Perkover ex Kis Dömölk.

Die 2 Augusti RD. Raphael Koptik copulavit honestum juvenem Joannem Pandics Bohcum natum in Freiheit Sradel cum relicta vidua Barbara Panmanin Hungara ex Veidcm. Testes fuerunt Josephus Haitvolt et Georgius Hermon hujates.

Die 7 Septemberis copulatus est viduus Carolus Eder timpanista cum virgine Clara Ketykerin natu ex Lintz, testes Norbertus Enderle et Franciscus . . . (unleserlicher Name). Nota de demortua ejus priore uxore testantur regimnis Leopardi Palffy officiales inter quos etiam est.

Die 5 Semtembris RD Laurentius copulavit viduum Andream Volf ex Margrethen cum virgine Margaretha Widmarin ex Saltvels ex Superiore Austria. Testes Rupretus Danaty et Johannes Stirner.

Die 6 Semtembris RD Raphael copulavit juvenem Andrem Stranok ex Szuharau Austria inferiore cum virgine Theresia Schafferin ex Vaath nata, testes Rupertus Donaty et Josephus Heutvolt hujates.

Die 8-bris copulatus est juvenis professionis suo pileator oriundus ex Carnia loco S. Stephan dicto cum virgine Elisabetha Krovaczoviczin Rodhincing nata, testes Joannes Paus et Georgius Augustin.
1752 év Anno

Die 23 January RD Raphael Koptick Eccl. copulavit Andream Kulmon, juvenem cum virgine Catharina (unleserlich).

Die Febr. RD. Raphael Koptick copulavit juvenem Joannem Eibel oriundum ex Austria ex Montz-holben. Testes erant Casparus Lintner et Thomas Gruiber hujates.

Die 13 February Raphael Koptick copulavit Gregorium Köller juvenem ex Pratis Marianis cum virgine Rebecca Pulreis, testes Alexandrus Czekus et Mathias Kugel-Mann.

Die 17 July P. Alexius copulavit viduum Michaellem Ritter cum virgine Eva Moserin, testes Rupertus Josephus Hent. . .

Die 23 July RD Raphael Koptick Eccl. copulavit juvenem Joannem Georgium Mojzer Styriensem cum virgine Catherina Tzare, oriundam Striens. Testibus presentibus Stephano Ruis et Josephus Pickler.

Die 27 July R. Pater Alexius OSB copulavit juvenem Petrum Pusch ex Niclon-Pfarrei, ex Kritz in Styria oriundus cum virgine Catharina Majerin Edlin Fraun, testibus Ruperto Donasty et Josepho Heit-Walt.

Die 1 Augusti P. Astricus OSB cubulavit honestum juvenem Josephum Lindinperger ex Laffen ad Eisum cum virgine Anna Maria Poltzerin ex Czillindorf. Coram testibus Josepho Heitwalt et Adalberto Woczgally.

Die 21-a Aug. Astricus OSB copulavit honestum juvenem Adamum Majer ex Kalnwitz von Ober. . . . cum virgine Catharina Ehrlichin Jaurino. Testes Mathias Khugelmann, Samuel Marton.

Die 8 Aug. P. Astricus copulavit viduum Conradum Steber cum virgine Mariana Vonina, testes erant Joannes Steinheibel et Franciscus Untschoffsky.

Die 22 Aug. Alexius OSB copulavit juvenem Valentinum Faischel ex inferiore Austria in Lottendorf oriundum cum vidua post Joannem Majer relicta in Styria oppido Knoc Barbara Juperin, testes Stephanus Ruis et Josephus Miller.

Die 21 9-bris Astricus RP OSB copulavit circumspcctum juvenem Balthazarem Arndt oriundum Sylesitam in pago Casimir e Patre Joanne Arndt cum honesta virgine Maria Zacherin in Bavaria nata in pago Fliegenspach parochia Nesselpoch dicto.
Anno 1753.

Die 21 January RP Alexius OSB copulavit honestum juvenem Joannem Vachtel Italum cum derelicta vidua Anna Maria Collostin post Josephum Collinas Papae mortum, testes Jakobus Szultz et Antonius Miller.

Die 27 January RP Astricus OSB copulavit honestum juvenem Antonium Aleitner Weissenpachensem ex Austria superiore oriundum, cum vidua Maria.. Tietenhofferin Jauriensi. Coram testibus Mathia Wagner et Josepho Heitwalt.

.... (Unleserlicher Text) copulavit juvenem Mathiam Horvath ex Croatia oriundum cum virgine Anna Maria....

Die 25 Feruary RD Raphael Koptick copulavit honestum juvenem Joannem Georgium Ernst ex Theresienhoffen tunifex cum honesta virgine Sabina Cammerhofferin Vienna, testes Garbiel Khocz et Joannes Michael Roth.

Die 27 Feruary RD Laurentius Paur copulavit honestum juvenem Jeremiam Paurreis pistorem cum honesta virgine Eva Catharina Kherlin, testes erant Mathias Wagner et Rupertus Donasy et Joannes Michael Roth et Samuel Marton.

Die 24 Aprilis RD Raphael Koptick copulavit honestum juvenem Thoamam Komber ex Erstbeü Austriacum cum virgine honesta Joanna Schmitin ex Töchtelmarck ex Austria superiore. Testes Michael Roth et Gabriel Khotz hujates.

Die 27 Juny RD Petrus..copulavit juvenem honestum Joannem Michaellem Kniedel oriundum in Styria Parochia Alten-March cum honesta virgine Anna Maria Strubin ex eodem loco, presentes fuere Stephanus Ruis, Petrus Pucz.
Anno 1754.

Die 28 Aprilis RD Astricus copulavit honestum juvenem Gregorium Petricz e Styria e Labatisperg cum vidua Marianna Treuerin e Silesia e Stredlicz, testes Michael Amon, Johannes Steinheibl.

Die 26 May RD Alexius OSB copulavit honestum juvenem Andream Stanckel Arenlarium oriundum in Austria ex Lengelfelt cum virgine Susanne Testermayerin Sabariensi. Testes Franciscus Hirsch et Johannes Grosz, ex Grostorf.

Die 9 July RD Astricus OSB copulavit honestum juvenem Kindel cum honesta virgine Esther Joachimiana coram testibus Joannes Paus et Jacobus Schoppe.
Anno 1755

Juvenum Petrum Eberdorffer, braxatorem e Styria superiore oriundum..Esther Kershmarin, testes Georgios Ackauer et Josephus Heüvalt.

Gotthardus Ramj vitriarius natione Baiorum ex Friedperc, Anna Maria Springginsfeldin, testes Henric Fogel, Anna Maria Steinklamerin.
Anno 1756

Ähnlich dem vorhergehenden, statt lateinische Sätze nur Aufzählung der Namen, ohne genaue Eintragung, Datum fehlt. Anscheinend nachträgliche Eintragung von einem kleinen Notizblättchen.

Simeon Schmid ex Laita et unleserlich.

Johannes Roob ex Lancevia et ... unleserlich.

Franciscus Aberdorfer testes et Caspar Pajer ec Cell.

Anno 1757

Udalrich Surm oriundum ex Auspurg seu Augusta Vindeliciorum cum Rosalia Taxin ex Gratz, RP Marianus cop.

Anno 1758

Maria Kheller et Josephus Morhard sutor Baviariens, ex Metsiescum.

Anna Maria Pöeimim Morava ex Iglau et ... unleserlich.

Josephus Tecklics Rohonciensis cum Francisca Stockingerin Vienna, testes. Joseph Anteler Austria ex oppido Schweizez

Anno 1759.

Caspar Webenpaur sartorem oriundum in Kerschein e principatus Wirtzburgensi.

Der übrige Teil des Textes fehlt.

Neuere Eintragung: Christian Schloss, Vienna. . .

In den Matrikeleintragungen der nächsten Jahre kommen zahlreiche ungarische Hörigenfamilien vor, auch immer mehr adelige Namen. Die erste Siedlungsepoche, die Ansiedlung rein deutscher Ehepaare ist im Jahre 1759 abgeschlossen. Der vier-eckige Marktplatz der kleinen Stadt ist ausgebaut, fast jedes Haus steht schon in dieser Zeit. Eine andere bedeutende Sammlung von Daten der neuen Siedlung ist die Taufmatrikel, die die zahlenmäßige Vermehrung der eingewanderten Deutschen aus Österreich aufweist.

Anno 1749.

In Januario die 29 hy P. Bernardinus OSF bapt. infantem nne Stephanum e Parentibus Cath. ol. Mathia Kuglman et Anna Maria, patrerini dnus abbas s. loci Oddo Koptick substituens Joh. Paus, matrina Anna Linneria.

In Februario die 4 hy P. Robertus OSF bapt. inf. Juliannam ex p. Andrea Kajter et Catharina Forintos, patrini erant Stephanus Domkovicz et Julianna Szép.

In April. Die 19 hy P. Juniperus OSF bapt. inf. Annam Elisabetham e pp. Francisco Hirs et Theresia, patrini Mathias Holchäu et Elisabetha ejus conthoralis, hujates, nobiles.

In Majo. Die 16 RD Joannes Heze pt. capellanus bapt. inf. nne Francoscum Xaverium e pp Cathol. Andrea Pimpel et Eva, patrini Franciscus Sthomf et Theresia Hasiberin ex Nob. Dömölk.

Die 7-ma hy P. Sylvester OSF bapt. Susannam e pp. Joanne Zolnen et Magdalena Catholoci, paterini Gabriel Konstandy et sua uxor.

Die 14 hy RD Joannes Heze (eventuell Herz) bapt. inf. Theresiam e pp. Stephano Ruis et Catharina, patr. Casp. Lintner et Maria sua uxor.

Die 17-ma gy RD Joannes Heze bapt. nne Georgium e pp. Georgio Takacz et Elisabetha Tott, patrinis Francisco Hirsz et Theresia sua consors, mater hujus infantis et incola Papeusis, peperit hic loci in peregrinatione sua.

In Julio die 9 hujus RD Raphael Koptik baptisavit infantem nne Eleonoram e parentibus Mathia Holchau et Elisabetha, patrini fuere Franciscus Hirsz et Theresia sua uxor, Eleonora Margeritha.

Die 17-a hy R dnus Raphal Koptik bapt. infantem nne Rosinam Josepham e pp. in Szymony degentibus Joanne Michaela Kirmstaidl et Theresia patrini Josephus Heipold et Marianna sua uxor.

Die 22 hy P. Arsenius OSF bapt. infantem nne Josephum Raphaellem e pp. Josepho Heitvold et Maria Anna, patrini fuere R Dnus Raphael Koptik sacerdos ecclesiasticus et Catharina Hermanin.

In Augusto, die 20, P. Juniperus OSF bapt. inf. nne Franciscus Stephanus e pp. Joanne Frey et Elisabetha, patrini Franciscus Kirsz et Theresia Papain hujates.

Die 24 hujus P. Arsenius OSF bapt. inf. nne Annam Mariam e pp. Georgio Szebel et . Patrini erant Josephus Szliker et Anna Lucia consors.

Die 29: unleserlicher Name et Joannes Coch (heute Kotz) et Elisabetha Kersmanin ex Kis Demelk.

Die 30 bapt. Rssimus Dnus Oddo Abbas S. Loci Dömölkensis inf. nne Maria Anna Juditha e parentibus Cristophoro Hermann et Catharina. Levantes fuere Josephus Heitpolt et Anna sua uxor, hujates.

In Septembri die 7-a RD Raphael Koptick baptisavit inf. nne Jesphum Antonium e parentibus Joanne Joachim et Maria Coch, patrini Joannes Paus et Anna Maria ejus consors.

In Octobri die 4-a, hy P. Franciscus OFS bapt. inf. nne Susannam e pp. Francisco Kis et Eva Kautar, levantes fuere Michael Kulmann et Katharina Lorentz ex Kis Dömölk.

Die 8-a P. Marianus OSF b. inf. nne Annam Mariam e pp. Michaela Auriga loci et Anna cujus paterini fuere Georgius Harkaur et Anna sua uxor.

Die 16-a Gabriel OSF b. inf. nne Samuelem e pp. Mathia Filler et Veronica Szrogex, patrini: Christianus Spondorf et Anna Spalovicz.

In Novembri die 13: RD Raphael b. inf. nne Josephum e Cath. relig. Cotz-Pausz et Anna Pergerin, paterini Josephus Milner et Magdalena Horvathin.

Anno 1750, in Januario die 16-a R Dmnu Raphael b. inf. nne Catharinam e pp. in Szaagh (heute Ság) degentibus Joanne Horváth et Eva Vargain, patrini fuere Mathias Holzhau loci organista et Elisabetha sua uxor.

Die 22-a January b. est inf. nomine Franciscus e parentibus Henrico Fogl et Dorothea Foglin, hujatibus incolis Catholici, levantes: Franciscus Stumpf et Anna Maria Renanerin, pariter hujates.

In Martio die 16-a P. Dnus Raphael Koptick b. inf. nne Josephum e pp. Cath. Josepho Berber et Rosalia, paterini: Christophorus Hermann et Catharina ejus consors.

Juny, die 16-a ... inf. ... e pp. Stephano Klobicz et Katharina Kovacz, ex Nemes Dömölk.

Der Monat nicht lesbar, vielleicht ... szeptember die 5-ta ... pp. Martino Schlitzer et Theresia, patrini fuere Thonmas Huber et ...

Von diesen Angaben ist nur ein Familienname lesbar, der Name des Vaters: Christiano Sponroff ...

In Novembri die 18-a pp. Joanne Michaelae et Elisabetha Steinin, paterini: Simeon Pausauber et Theresia Pausauberin ex Kisdömölk.

Die 22, Decembri e pp. Stephano Ruis et Catharina Hofmanin, levantes Joannes Steinhaibel et ...

Die 25, Decembri: e pp et Martha Khugelmann, paterini fuere Casparus Lintner

Anno 1751.

Die 16-a January b. inf. nne Theresia e pp. Joanne Michaelae Rieter et Elisabetha ejus consorte, patrini fuere Franciscus Hirsch et ejus consors Theresia, omnes Catholici ex Kis Dömölk per R. Dnum Raphaelalem.

In Februario, die 5-a b. inf. nne Jakobus e pp Cath. Thomas Huiber et Anna Maria, patrini f. Jakobus Gernet Anna Maria Penin ex Ns. Dömölk per RD. Raphaelalem Koptick.

Die 15 February R. Dnus Raphael Koptick b. inf. nne Jacobum e pp Cath. Gregorio Augustin et Elisabetha, patrini f. Jacobus Szoper et Anna Maria Szoperin hujates.

Die 24 February e Matre Anna Maria Vortpergerin b. inf. patrini Joannes Krismer et Anna Maria Lintnerin hujates.

Die 10 Febr. e pp. Gregorio Khern et Catarina Khernin, patrini f. Michael Strauch
Die 25-a Febr. In KIS DÖMÖLK: a Josepho Morbperger paterini Cristophorus Hermann et ..

Die 24 Marty a pp Francisco Vookinger, patrini Michael Strauch et Theresia Strauchin.

Die 24 May, levates fuere Joannes Sirner. Sonstige Angaben fehlen.

Die 20 May, in peregrina ex Rakaspurg. Sonstige Angaben fehlen.

Die 21 e pp Andreas Kajtar et ...

Die 24 May RD Laurentius ecclesiasticus b. inf. e pp. nne Joannem Nepcmucenem Michaelalem e pp Cath. Caroli Wizer de Cusperg et Josepha conthorali, levantes f. Michael Patzol et Anna concors ejus, hujates.

Die 20 Juny RD Raphael b. inf. nne Maria Eva e pp Georgio Laga et Catharina Langin patrini Joannes Faller et Anna Maria Fallerin ex Ns Dömölk.

Die 5 July P. Astricus b. inf. Marianam ex pp Godefrido Pauer et Katharina, levantes Elisabetha Kellerin loco Mariazell Rothin, hujates.

Die 15 July RP Alexius OSB b. inf. nne Franciscum e pp Catholicis Georgio Kajetar et Katherina Kis-Gur, patrini f. Michael Spanraft et Marianna Spannratin ex Ns Dömölk.

Die 3-a Augusti RD Raphael b. inf. nne Franciscum e pp Georgio Arkauer et Anna Arkauerin, p. fuere Andreas Kersner et Esther Kersnerin, omnes hujates.

Die 21-a Augusti RP Astricus b. inf. nne Berhard e pp Cath. Joannes Stirner et Anna, patrini f. Jacobus Szultz et Magdalena ejus consors, hujates.

Anno 1752.

Die January RD Raphael eccl. b. inf. nne Joannem Georgin e pp in Ns Dömölk de gent. Joanne Toller et Anna Maria Tollerin. Patrini f. Joannes Georgius Schedel et Susanna Schedlin.

Die 9-a Marty RD Raphael Koptick b. inf. nne Franciscum e pp Michaelae et Anna Maria, patrini f. Georgius Arkauer et Anna Arkauerin, hujates.

Die 2-ta Aprilis RD Raphael b. inf. nne Elisabetham e pp Mathia Fux et Elisabetha Longin ex N Dömölk, patrini Georgius Augustin et Elisabetha ejus consors.

Die 20 Juny RD Raphael Koptick eccl. b. inf. nne Josephum e pp Georgio Prantenstaner et Anna Maria Morsfort, paterini f. Adalbertus Wiczkalý et Anna Schopferin.

Datum nicht angegeben: e pp Ignatio Harth et

Ebenso . . . e pp Mathia Khugelmann et Anna Khugelmannin, in Poór Dömölk. Levantes Stephanus Svhmídt et Rosalia Joachimín virg. ex Poór Dömölk.

Die 23-a R. Pater Astricus OSB b. inf. nne Melchiorém e pp Mathia Khugel-Mann et Marianna, patrini Vit Glodovacz et Catharina Ludovaczin, Poór-Dömölkieneses.

Die 30-a Decembr. RD Raphael Koptick b. inf. nne Joannem Mechaelem e pp Joanne Ajbel et Anna Maria, paterini, levantes fuere Joannes Michael Roth et Anna Maria, Kis-dömölienses.

Anno 1753.

Die 3-a February RD Lambertus Paur eccl. b. inf. nne Antonium e pp Antonio Aleitner et Maria Tietenhofferin, patrini seu levantes fuere RD Raphael Koptick et Anna Hiberik hujates omnes.

Die 5 February RD Raphael Koptik b. inf. nne Joannem e pp Paulo Nagy et Catharina Nagy, levantes Joannes Koller et Anna Maria Kollerin, Dömölkieneses.

Die 25-a Marty RD Raphael Koptick b. inf. nne Joannem Georgium, e pp Joannem Toller . . . subrogatus est Marcus Scheller et Anna Maria Tollerin ex Nemesdömölk.

Die 4-a Aprilis RD Astricus b. inf. nne Joannem e pp Gregorio Augustin et Elisabetha, patrini Jacobus et Anna Maria ejus consors, omnes hujates.

Die . . . Juny RD Alexius b. Elisabetham . . . annum 36 agentem e pp Joanne Adamo Kherker et Magdalena ex Lotharingia ex villa Lemboch, pp Michael Hiblar et Anna Maria Beranek consors.

Die 13 Juny RD Raphael b. inf. nne Christianam a pp Laurentio Heslinger w Purhan et Magdalena, patrini Antonius Stovicz et Christiana Hoverin etiam ex Purhan, occidit in peregrinat.

Die 13 Juny RD Laurentius Paus b. inf. nne Jeremiam e pp Petro Pusch et Catharina, patrini f. Jeremias Paurreis et Eva ejus consors, hujates.

Die 28 July RD Raphael Koptick b. inf. nne Mathiam e pp in Nemes Dömölk de gentibus Francisco Vochinger et Catharina, patrini f. Mathias Vogner et Elisabetha ejus consors.

Die 5 Augusti RD Raphael Koptick b. inf. nne Michaelem e parantibus Cath. Andrea Dudas et Julianna, patrini f. Michael Hiblar et Anna Berankova.

Die 12 Augusti RD Raphael Koptik b. inf. nne Michaelem e Cath. pp. Mathia Lontz et Juditha Kovacz, patrini fuere Michael Patzelt et Johanna Liskova virgo.

Mangelhafte Angaben: Die 28 . . . e pp Georgio Arkauer et hujates.

Die 25 Decembr. RP Alexius OSB b. inf. nne Elisabetham e parente postumo Stephano Ruis loci regulario et Matre Catharina, patrini fuere Joannes Steinheibel et Catharina ejus consors, hujates.

Wir korrigierten nicht, mit Absicht, die obigen Daten. Sajgho, Erzabt von Martinsberg, war selbst auch Kuruzzenoffizier und stellte alle jene seiner Offizierskollegen an, die nach der Kuruzzenniederlage von 1711 sich der kirchlichen Laufbahn widmeten. Aus solchen bestand auch die zur Kleinmariazeller Kirche gesandte Franziskanertruppe, obwohl in Kleinmariazell niemals ein Franziskanerkloster war, doch konnte der Erzabt auf diese Weise seinen einstigen Kameraden zum Verdienst verhelfen. Diese Franziskaner waren der lateinischen Grammatik nicht ganz mächtig, daher die vielen Fehler, fehlerhafte Anwendung der Genitivverhältnisse in den obigen Texten. Diese personellen Gründe machten das Verbleiben Odo Kopticks in Zell unmöglich, darum verließ er auch seinen geliebten Missionsplatz.

Zur obigen kirchlichen Datensammlung wollen wir noch das wortkarge Material des Komitatsarchivs hinzufügen, um zu sehen, wie wichtig die deutschen Quellen bei der Untersuchung der Siedlungsgeschichte der deutschen Siedler sind.

Gemäß den Angaben des Steiner-mangerer Staatlichen Archives weiß die Regnicolaris Conscriptio, 1720, pagina 65 nur folgendes über Kleinmariazell: Possessio Pordemök. Nr. 82. Nomina colonorum et inquilinorum: Petrus Szombatheli, Josephus Szabo, Nikolaus Perdics, Georgius Takacs et Josephus Toth. — Die Regnicolaris Conscriptio von 1723 weist auf die vorhergehende hin. Soviel wissen ungarische Quellen über die Vergangenheit von Kleinmariazell zu berichten. Das Ge-

meinearchiv von Celldömök hat unter den 200 deutschsprachigen Steuerschriften folgende bewahrt: Nr. 15: Abteilung über das Vermögen des Herrn Adam Schmidt 1798 und in ihr die Namensliste der Zeugen. In der anderen wichtigen Urkunde Gemeinde Rechnung Nr. 6, Anno 1790 und Tabella Nr. 5, kommt nur mehr der Name des deutschen Richters vor: Akk Paul. Die neuere Tabelle über die Ausgaben des L. L. Pfortion vom 1 usw. Unter dem Titel Szekér utvám; szám adó és város Birai irásai gibt es schon eine ungarische Verrechnung aus dem Jahr 1799, also hatte der Grundherr, der Benediktinerabt, in der Gemeinde schon zahlreiche ungarische iobagiones angesiedelt.

Von dem Bevölkerungszuwachs des Städtchens informiert uns nur zahlenmäßig die Rechnung unter Gemeinde Vieh Gelder in dem Privil. Markt Klein Maria Zell bey Dömök 1796. Aus ihr erhalten wir die Daten über die Viehbesitzer. Aus dem Jahr 1797 wird obige Liste folgendermaßen abgeschlossen: der zeyth Richter H. Josephus Joachimppa. Der Statthalterrat erbat sich, schon früher eine Meldung über die Siedler, doch der Rat erteilt die Antwort, eine Antwort zu erteilen, sei einzig Recht des Grundherrn: 11. Jul. 1794. Königl. Ungarische Statthalterei, und Brief Paul Akks aus dem Jahre 1790 im Prozeß des Meiereibesitzers Andreas Markus, darin von der Ansiedlung im Allgemeinen die Rede ist. Die letzte Angabe, in der die Frage der Siedler noch aufgeworfen wird, ist Nr. 8, „Abtheilung über das Vermögen des Herrn Michael Grätzer“

Wir legten die Daten der Jahre 1828 und 1832, die in Dunántúli Szemle vom Jahre 1940 erschienen sind, zusammen und erschlossen daraus die Namensliste und Steuerzustände der Bewohner der 3 Siedlungen Nemesdömök, Kiszell und Pordömök. Auch eine josephinische Kartenaufnahme bringen wir zur leichteren Orientierung. Im Jahre 1843 geht man auf zweisprachige Protokollführung über, darum halten wir es für wichtig, die damalige völkische Zusammensetzung nach Angaben der folgenden Steuerliste der Gemeinde Kiszell, mit Namensliste und Daten zu veröffentlichen.

Das Steuerregister von 1843 des Marktfleckens K. M. Czell:

1. Özvegy Pehteő Istvánné ezüst forintban fizet	2,16	20. Szüts László szabó	1,42
2. Einfalt Mihály Bárányfogadós	4,32	21. Hetyey Ignác kapitány ur	1,42
3. Pfeifer Ferdinánd borárendás	2,48	22. Koltay László csizmadia	1,8
4. Einfall Mihály háza	1,18	23. Özvegy Németh Samuné	2,8
5. Weisz Benjámín zsidó árendás	1,48	24. Lechner Károly szappanyos, háztulajd.	3,16
6. Steigmüller József patikárus	2,46	25. Pick Zsigmond zsidó szappanyos	8,30
7. Brunner György kortszmáros	27,12	26. Vid János mézsáros	2,50
8. Planer József pék	10,29	27. Szekér Pál	4,15
9. Neumann Miksa chirurgus	2,33	28. Kocsis Ferenc gombkötő	1,42
10. Géfing Ferenc Angyal vendégfogadós	4,32	29. Szekér István	5,23
11. Csocsinovics Ferenc krcsmáros	2,16	30. Varga Ferencz	2,16
12. Géfing János krcsmáros	6,48	31. Payer Ferenc	2,59
13. Kustján János Ökör vendégfogadós	23,14	32. Kotsis János	4,32
14. Vernitz Antal	1,59	33. Szabó József uraság kovátsa	1,8
15. Özvegy Knaiszt Tamásné	2,42	34. Rogler Ferenc özvegye	1,42
16. Pethő István	3,7	35. Telefai József	2,16
17. Illés Ferentz sóos legény	1,8	36. Teiniger Károly vhirurgus	—,51
18. Maul György varga	1,8	37. Szichentrunk Sas vendégfogadós	15,62
19. Zupponits János	3,41	38. Joachim háztulajdonos	7,22
		39. Schreiner Alois bábos háza	1,42
		40. Keller Jozsef	6,42

41. Poppel János vasárus	15,52	65. Schmidt Ferenc	6,48
42. Enhernhoffer János volt timár	1,8	66. Preifer József	4,32
43. Niederreiter özvegye	11,37	67. Valter Ferenc	2,16
44. Grünwald Leonard szabó	3,85	68. Szabó András	3,58
45. Toman Ferencz szüts	3,58	69. Steyerlein György	7,50
46. Bak Mihály	2,53	70. Miháltz Antal	2,13
47. Pribus József özvegye	1,59	71. Máth Miklós	1,25
48. Neidacher Ferencz	4,32	72. Kappel József	22,40
49. Trucker Pál vendégfogadós	14,27	73. Burger József korcsmáros	2,16
50. Baranyai János	6,48	74. Lentz Mihály	2,33
51. Sütő Mihály	2,52	75. Kolompár János	2,8
52. Horváth József csizmadia	2,52	76. Busch Boldiszar	2,50
53. Horváth Gábor ugyanaz	2,16	77. Just Károlyné	1,51
54. Bertha István szüts	1,42	78. Lakner József	1,51
55. Hancskó József	2,16	79. Schröter Frirdik	2,50
56. Bertha Imre sóoslegén	1,8	80. Kahum Károly	1,8
57. Lubrincz Mihály	2,50	81. Hujber György csizmadia	1,42
58. Veith József	1,42	82. Mizeri István gombkötő	1,42
59. Tillenberger György	3,24	83. Schicz János kűműves	1,42
60. Horváth Feretz esztergályos	1,42	84. Gottmann János csizmadia	1,42
61. Darnarics Tamás	3,20	85. Jeni Ferenc csizmadia	2,50
62. Pigner József	2,25	86. Bopiczer Moises zsidó árendás	1,8
63. Magdits János	2,50	87. Város közös birtokárul	3,50
64. Schwartzl János	2,50		

Insgesamt ergibt sich also ein Steuereinkommen von 397 Gulden und 19 Kreuzer, die Beendigung der Zusammenschreibung war am 8. März 1843. Die Aufgabe wurde von Ignaz Rado Stuhlrichter des Komitates Eisenburg vollzogen.

Es steht also ein Jahrhundert aus dem Leben der Ansiedler vor uns. Um das gänzlich verödete Pordömölk Kloster wieder zu beleben, brachte der Apostel des Glaubenseifers der Epoche Maria Theresias, der Abt der erneuerten Abtei, der Mähre Odo Koptick, die fleißigen Gewerbetreibenden seiner Heimat und Österreichs. Zuerst kommen Witwer, wie das die ersten Matrikel bezeugen, die sich bald einen Verdienst schaffen. Aus der Wüstung bauen sie neben den Sümpfen des Marcel eine Stadt und bringen sich aus der alten Heimat Bräute mit. Ihre Nachkommen heirateten schon unter einander. Im ersten Jahrhundert waren sie eine geschlossene deutsche Einheit. Die Bauernbefreiung von 1848 brach dann die Schranken ihres Marktflcken-Privilegs, es beginnt die Vermischung durch Heirat mit den umliegenden ungarischen Gemeinden. Um die deutsche Siedlung Kleinzell entstand ein Städtchen und heute haben unter dem Namen Celldömölk die Gemeinden Ság, Nemesdömölk und die Mariensiedlung der Bahnangestellten eine gemeinsame Entwicklung. Die deutsche Geschichtsschreibung möge mit Hilfe der hier gegebenen Daten den Weg bezeichnen, den die deutschen Siedler gingen, als sie auszogen aus ihrer Heimat, um im Osten sich eine neue zu schaffen.

Források Celldömölk történetéhez:

Pálfi Sándor: Kis Cell város történelme és jelen viszonyainak leírása, Kiscell, 1874. 35 old.

Pacher Donát: A dömölki apátság története.

Kühár Flóris: A celldömölki bucsujáráhely rövid ismertetése.

Porkoláb István: Celldömölk — Kismariacell szabadalmas mezőváros története. Celldömölk, 1927. 188 old.

Fodor Henrik: Celldömölk település és gazdaságföldrajza. Pécs, 1940. Kézirat a Pécsi Egyetemi Földrajzi Intézetben. 500 I.

Celldömölk százévelőtti jobbágygazdaságának élete, 1828—32.

Szombathely, Dunántuli Szemle, 1940. évf. 3—4. szám.

Protocolum Celliense, celldömölki, községi irattárban, 1767—től kezdve.

Matriculla Celliensia, bencés apátság irattára, Celldömölk, 1748 évtől.

ZOBODAT - www.zobodat.at

Zoologisch-Botanische Datenbank/Zoological-Botanical Database

Digitale Literatur/Digital Literature

Zeitschrift/Journal: [Burgenländische Heimatblätter](#)

Jahr/Year: 1958

Band/Volume: [20](#)

Autor(en)/Author(s): Fodor Heinrich

Artikel/Article: [Die ersten deutschen Ansiedler in Klein Mariazell 183-190](#)